

القيم الاجتماعية والفكرية في كتاب الدرّة الفاخرة في الأمثال السائرة

شهد هشام محمد

اسم المشرفة أ. د. نجلاء عبد الحسين المحمداوي

Social and intellectual values in the book "The Precious Pearl of Common Proverbs

الخلاص:

إن اهتمامنا بالثقافة الشعبية ومعطياتها وعلاقتها المعرفية والاجتماعية يدفعنا إلى استكشاف الذات الاجتماعية، بكونها الفضاء الذي يُهيئ للفرد أساساً للتقدم والنضج، لما تحتويه من معطيات ثقافية وفكرية وقيمية وجمالية، نتاج حركتها الاجتماعية والتاريخية. فهي مصدر تأمل وحافز للتطور، لما تحمله من عبر وحكم، فضلاً عن قدرتها على الحوار والتفاعل مع ثقافات الأمم الأخرى. الثقافات الشعبية/الاجتماعية وحدات فكرية متنوعة، تُشكل، على المستوى العالمي، أنظمة معرفية تعكس الاستقلال من جهة، والتفاعل مع الآخرين من جهة أخرى. تتقدم المجتمعات البشرية برقي منجزاتها الثقافية، وتنوعها، وتطورها، وقوة حضورها. فالمجتمعات التي تترك مكوناتها الثقافية، التي تتحكم بها، وتصوغ تفكيرها، وتحدد مصالحها، وتوجه أنشطتها، تحقق تقدماً وازدهاراً ملموسين. فالثقافة، بمفهومها الأنثروبولوجي، هي أسلوب الحياة الذي يعيشه أي مجتمع، بما في ذلك تقاليده، وعاداته، وأعرافه، وتاريخه، ومعتقداته، وقيمه، واهتماماته، وميوله العقلية والعاطفية، ورؤاه المستقبلية. إنها طريقة تفكير، وأنماط سلوك، وأنظمة ومؤسسات اجتماعية وسياسية، وما يشهده المجتمع من انفتاح أو انغلاق. والثقافة، بهذا المحتوى العلمي، لا تتبع من الأفراد عمداً، بل يكتسبها الناس من البيئة التي يولدون ويعيشون فيها. الكلمات المفتاحية: الأمثال العربية، القيم الاجتماعية، التراث الثقافي، التعاون، المرأة، التضامن الاجتماعي

Abstract: □

This study examines the social and intellectual values reflected in the book 'Al-Durra Al-Fakhira fi Al-Amthal Al-Sa'ira'. The research analyzes Arabic proverbs as expressions of cultural heritage and social organization in Arab society. It highlights values such as cooperation, generosity, solidarity, protection, forgiveness, and social cohesion. The study also examines the social position of women as reflected in Arabic proverbs and their symbolic representation of honor and moral values. The research adopts a descriptive analytical approach based on classical Arabic sources. The study concludes that Arabic proverbs represent an important intellectual and cultural record preserving the social values of Arab society.

Keywords: Arabic Proverbs, Social Values, Cultural Heritage, Cooperation, Women, Social Solidarity

إن اهتمامنا بالثقافة الشعبية ومعطياتها وعلاقتها المعرفية والاجتماعية يدفعنا إلى استكشاف الذات الاجتماعية، بكونها الفضاء الذي يُهيئ للفرد أساساً للتقدم والنضج، لما تحتويه من معطيات ثقافية وفكرية وقيمية وجمالية، نتاج حركتها الاجتماعية والتاريخية. فهي مصدر تأمل وحافز للتطور، لما تحمله من عبر وحكم، فضلاً عن قدرتها على الحوار والتفاعل مع ثقافات الأمم الأخرى. الثقافات الشعبية/الاجتماعية وحدات فكرية متنوعة، تُشكل، على المستوى العالمي، أنظمة معرفية تعكس الاستقلال من جهة، والتفاعل مع الآخرين من جهة أخرى. إن الأمثال العربية القديمة تراث أدبي، ونتاج فكري على جانب كبير من الأهمية، ودرستها من جوانبها الفكرية والنفسية والأخلاقية ودلالاتها البيئية، وتصويرها حياة قائلها، وملامح شخصيتهم العامة تكشف للقراء والباحثين حقائق مهمة، وتقف بهم على معطيات لم يكن لهم عهد بها من قبل، بل إنها ستسهم في إزالة كثير من الأحكام الخاطئة، والاستنتاجات المتسرعة عن حياة العرب الأقدمين. وقد اكتسبت الأمثال أهمية كبرى بين مختلف الطبقات الشعبية لصياغتها اللغوية المختصرة، واعتمادها على فنون البلاغة، وتداولها عبر السنين. ولقد استُخلصت آراء هذا البحث من قراءة مئات من الأمثال في كتب التراث القديمة المعنية بأمثال العرب، لتقديمها للتربويين وأهل الأدب على حدٍ سواء. كما تضمن هذا البحث إلى الكشف عن أهم تلك

القيم ودورها في تربية المجتمع من خلال تأصيلها تراثيًا وفق التوجهات الإسلامية، حيثُ تتدرج مضامينها في المقاصد الاعتبارية التي قصد الإسلام إلى إرسائها.

أولاً: قيمة التعاون

١-التعاون لغةً

العَوْنُ: الظَّهيرُ على الأمرِ، وأَعانَهُ على الشَّيءِ: ساعده، واستعانَ فلانٌ فلانًا، وبه: طلبَ منه العَوْنُ. وتعاونَ القومُ: أعانَ بعضهم بعضًا، والمِعْوَانُ: الحسنُ المعونةِ للنَّاسِ، أو كثيرُها (ابن منظور، ١٤١٤هـ).

٢-التَّعاوُنُ اصطلاحًا

قيل: (المُساعدةُ على الحَقِّ ابتغاءَ الأجرِ من الله سبحانه) (الخرز، ٢٠٠٩م)، ومن الألفاظ المقارنة في المعنى قولهم: (شد على يديه، وأجازه، وأيده، وأمدته، وهو في حرمة، وفي جواره، وفي خفارته، وظافره، وصانعه، وماله) (الرماني، د.ت)

ثانياً: مفهوم التَّعاوُنُ في القرآن الكريم والأحاديث النبوية

وردت مشتقات (عون) في القرآن منها أعانه بمعنى ساعده وقواه، والإسلام يربي المسلمين عموماً والناشئين خصوصاً على التعاون في القيام بكل عمل يحقق مصلحة للمؤمنين، أو يدفع عنهم مضرة، وذلك أن الإنسان لا يستطيع أن يعيش وحده في غنى عن الناس بحال من الأحوال ومادام الإنسان محتاجاً إلى غيره من الناس بالضرورة فهم كذلك محتاجون إليه، ولا يتم تبادل الاستجابة لتغطية هذه الحاجات إلا بالتعاون.

لقد جعل الله سبحانه وتعالى التعاون فطرة جبلية، جبلها في جميع مخلوقاته صغيرها وكبيرها ذكرها وأنثاها إنسها وجنها، فلا يمكن لأي مخلوق أن يواجه كل أعباء الحياة ومتاعبها لوحده منفرداً، بل لابد أن يحتاج إلى من يعاونه ويساعده، لذلك فالتعاون ضرورة من ضروريات الحياة، التي لا يمكن الاستغناء عنها، فبالتعاون ينجز العمل بأقصر وقت وأقل جهد، ويصل إلى الغرض بسرعة وإتقان. الملاحظ أن نصوص الشريعة جاءت بالخطاب الجماعي فقوله تعالى: ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ﴾ وقوله: ﴿ يَا أَيُّهَا النَّاسُ ﴾ وعشرين مرة، وقوله ﴿ يَا بَنِي آدَمَ ﴾ خمس مرات دلالة على أهمية الاجتماع والتعاون والتكامل. وقد حث النبي (صلى الله عليه وسلم) على التعاون ودعا إليه فقال: ((من كان معه فضل ظهر فليعد به على من لا ظهر له، ومن كان له فضل من زاد فليعد به على من لا زاد له)) (مسلم، د.ت، ج ٣، ص ١٣٣٧، حديث رقم ١٧٢٨). وشبه المؤمنين في اتحادهم وتعاونهم بالجسد الواحد فقال صل الله عليه وسلم: ((مثل المؤمنين في توادهم وتراحمهم وتعاطفهم مثل الجسد؛ إذا اشتكى منه عضو تداعى له سائر الجسد بالسهر والحمى)) (البخاري، ١٤٢٢هـ، ج ٨، ص ١٥، حديث رقم ٦٠١١) فالتعاون ((أن تعمل الجماعة على ضمان حماية أي عضو من أعضائها ضد ظروف العوز أو الحاجة أو ضد أي تهديد مادي أو معنوي وتكون بذلك مساندة لسلطة الجماعة التي ينبغي عليها أن تقوم بدور الأمن والحماية وبخاصة عندما يضعف دور هذه السلطة لسبب أو لآخر)) (عساف، د.ت، ص ٣٠٥). والتكافل ضروري لكل مجتمع حتى يشعر الفرد بالأمان وقيمة التكافل ضرورية بشكل أكبر في المجتمعات ذات البيئة المعيشية الصعبة فالقيمة (الخلقية تنشأ في المجتمع عن إرادة الانسان وفعله لتحقيق غايات معينة، وهذه الغاية إما أن تكون للمحافظة على حياة الفرد والجماعة وإما أن تكون لتتمية الحياة الاجتماعية) (زيتوني، د.ت، ص ١٨٦). إن الحياة القاسية تطلبت من العربي (تضامناً وتكافلاً بين الأفراد ومد يد العون للآخرين خشية هلاكهم جوعاً أو عطشاً) (زيتوني، د.ت، ص ٢٥٣)؛ لذلك كان من الطبيعي أن يتضمن المثل العربي ملفوظات دالة على تغلغل هذه القيمة في الثقافة العربية.

ثالثاً: قيمة التعاون في كتاب المثل

من أهم القيم التي وردت في الأمثال في ضمن إطار التكافل قيمة الكرم من ذلك قولهم (أجود من حاتم) (الدرة الفاخرة، ١٢٦/١). وحاتم المضروب به المثل في الجود هو حاتم بن عبد الله بن سعد بن الحشرج (الميداني، د.ت، ج ١، ص ١٨٢)، كان جواداً شجاعاً شاعراً مظفراً ومن حديثه أن ماوية امرأة حاتم حدثت أن الناس أصابتهم سنة فأذهبت الخُفَّ والظلف، فبنتا ذات ليلةٍ بأشدَّ الجوع، فأخذ حاتم عدياً وأخذت سقانة فعللناهما حتى ناما، ثم أخذ يُعللني بالحديث لأنام، فرقت له لما به من الجهد، فأمسكت عن كلامه لينام ويطن أني نائمة، فقال لي: أنمت؟ مراراً، فلم أجبه، فسكت ونظر من وراء الخباء فإذا شيء قد أقبل فرقع رأسه، فإذا امرأة تقول: يا أبا سقانة أتيتك من عند صبية جِيع، فقال: أحضريني صبيانك فوالله لأشبعنهم، قالت: فقمْتُ مُسرعة، فقلت: بماذا يا حاتم؟ فوالله ما نام صبيانك من الجوع إلا بالتعليل، فقام إلى فرسه فذبَّه، ثم أجَّج ناراً ودفع إليها شفرة، وقال: اشتوي وكلي وأطعمي ولدك، وقال لي: أيقظي صبيتك، فأيقظتهما ثم قال: والله إن هذا للؤم أن تأكلوا وأهل الصرم (الصرم - بالكسر - جماعة البيوت) حالهم كحالكم، فجعل يأتي الصرم بيتا بيتا ويقول: عليكم النار، فاجتمعوا وأكلوا، وتغَّع بكسائه وقعد ناحية حتى لم يوجد

من الفرس على الأرض قليل ولا كثير، ولم يذُق منه شيئاً (الميداني، د.ت، ج ١، ص ١٨٢). زعم الطائيون أن حاتما أخذ الجودَ عن أمِّه غنية بنت عفيف الطائية، وكانت لا تليق شيئاً سخاء وجودا (الميداني، د.ت، ١/١٨٢). أفاد السهيلي أن صمصامة عمرو بن معد يكرب كانت حديدة، وجدت عند الكعبة، من دفن جدهم أو غيره، وأن ذا الفقار سيف رسول الله صلى الله عليه وسلم، كان من تلك الحديدية أيضا. قال: وإنما سمي ذا الفقار لأنه كان في وسطه مثل فقرات الظهر، وكان قبله صلى الله عليه وسلم للعاص بن منبه، سلبه منه يوم بدر (الدميري، ٢٠٠٣م، ٣١٧/٢) ويقولون هو (أجود من حاتم) ؛ و (أجود من كعب بن مامة) وقد ورد ذكر كعب بن مامة في المثل السائر: (قُولهم اسقِ أَخاك النمري) (الميداني، د.ت، ١/٩٤). يضرب مثلا لكل من طلب الشيء مزاراً وأصله أن كعب بن مامة الإيادي خرج في ركب في حمارة القبيظ فلما كانوا بالدهناء عطشوا فجعلوا يقسمون الماء على الحصاة فشرب القوم حصصهم فلما بلغ الشرب كعباً؛ نظر إليه شمر بن مالك النمري فقال كعب للساقى (اسقِ أَخاك النمري) فساروا ثم نزلوا فاقتموا الماء فلما بلغ الشرب كعباً نظر إليه النمري فأمر له بنصيبه فأدركه الموت فاستكن تحت شجرة وقد قربوا من الماء فقيل له (رد كعب إنك وارد) فذهبت مثلاً ومات فقال مامة أبوه يرثيه: (الميداني، د.ت، ١/٩٥) ويقال: (أجود من لافظة) (الدرة الفاخرة، ١/١٢٦). الجود معروف، ضد البخل. ويقال أيضاً: أسمح من لافظة؛ والسماح هو الجود. واختلف في اللافظة، فقيل: البحر لأنها تلفظ بالدرة الجليلة التي لا قيمة لها والهاء للمبالغة. قال أبو تمام (أبو تمام، د.ت، ج ٢، ص ٢٤):

يَدَاكَ يَدٌ خَيْرُهَا يُرْتَجَى وَأُخْرَى لِأَعْدَائِهَا غَائِظُهُ
فَأَمَّا الَّتِي خَيْرُهَا يُرْتَجَى فَأَجُودٌ جُوداً مِنَ اللَّافِظَةِ
وَأَمَّا الَّتِي يُنْفَى شَرُّهَا فَتَنْفَسُ الْعَدُوَّ لَهَا فَائِظُهُ

وقال الآخر:

تجود فتجزل قبل السؤال وكفك أسمح من لافظه

وقيل: اللافظة الرحي، لأنها تلفظ ما تطحنه ولا تبقي. وقيل إنها العنز، وجودها إنها تدعى إلى الحلب، وهي تغلف، فتلقي ما فيها. وتقبل إلى الحالب. وقيل إنها الحمامة لأنها تخرج ما في بطنها لفرخها. وقيل هي الديك، لأنه يأخذ الحبة بمنقاره، فلا يأكلها، ولكن يلقها إلى الدجاجة، إلا المسن منها، فإنه لاستغنائه عن الدجاج يأكل الحب دونها ويمنعها منه (اليوسي، ١٤٠١هـ، ج ٢، ص ٥٢) فالكرم صفة ضرورية في بداية رحلة الفرد العربي فهي مهمة في تحقيق وجوده في ظل الطبيعة الصحراوية فلم تكن خصلة عندهم تقوق خصلة الكرم، وقد بعثتها فيهم حياة الصحراء القاسية وما فيها من إجداب وإمحال فكان الغنى بينهم يفضل على الفقر، وكثيرا ما كان يذبح إبله في سنين القحط، يطعمها عشيرته، كما يذبحها قرير العين لضيافته الذين ينزلون به أو تدفعهم الصحراء إليه) (ضيف، د.ت، ج ١، ص ٦٨). ثم تحول إلى قيمة قارة في ثقافة الفرد العربي، فقيمة الكرم (ليست مجرد عطاء أو رفق يقدمه الكريم بل هو التزام خلقي واجتماعي ينبئ بوجوب التزام سلوك متكامل أخلاقياً وأديبياً) (عوض، د.ت، ص ٥٦). وهذا الالتزام أمر ضروري لتحقيق التكافل والتعاون بين المجتمع فهو ضامن وسند مهم؛ لذلك نجد في الأمثال تحذيراً من نقيض هذه القيمة وهو البخل من ذلك قولهم (أبخل من مادر) (الدرة الفاخرة ١/٨٦). ومادر الذي ضرب به المثل في البخل (وهو رجل من بني هلال بن عامر بلغ من بخله أنه يسقي إبله فبقي في أسفل الحوض ماء قليل فسلح فيه ومدد الحوض به فسمي مادراً) (الجاحظ، د.ت، ص ٩٥).

قال حمزة: وحديثي أبو بكر بن دُرَيْدٍ قال: حدثني أبو حاتم عن أبي عُبَيْدَةَ أَنَّهُ قَرَأَ عَلَيْهِ حَدِيثَ مَادِرٍ فَضَحِكَ، قَالَ: فَقُلْتُ لَهُ: مَا الَّذِي أَضْحَكَكَ؟ فَقَالَ: تَعْجِبُنِي مِنْ تَسْيِيرِ الْعَرَبِ لِأَمْثَالِ لَهَا لَوْ سَيَّرُوا مَا هُوَ أَهْمٌ مِنْهَا لَكَانَ أَبْلَغَ لَهَا، قُلْتُ: مِثْلَ مَاذَا؟ قَالَ: مِثْلَ مَادِرٍ هَذَا جَعَلُوهُ عِلْمًا فِي الْبُخْلِ بِعَقْلَةٍ تَحْتَمِلُ التَّأْوِيلَ، وَتَرَكَوْا مِثْلَ ابْنِ الزُّبَيْرِ مَعَ مَا يُؤَثِّرُ عَلَى لَفْظِهِ وَفَعَلَهُ مِنْ دَقَائِقِ الْبُخْلِ فَتَرَكَوهُ كَالْعُقْلِ: مِنْ ذَلِكَ أَنَّهُ نَظَرَ إِلَى رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِهِ وَهُوَ يَوْمِئِذٍ خَلِيفَةُ يِقَاتِلِ الْحِجَاجِ ابْنَ يَوْسُفَ عَلَى دَوْلَتِهِ وَقَدْ دَرَقَ الرَّجُلُ فِي صُدُورِ أَهْلِ الشَّامِ ثَلَاثَةَ أَرْمَاحٍ، فَقَالَ لَهُ: يَا هَذَا اعْتَرَلْنَا عَنْ حَرِينَا فَإِنَّ بَيْتَ الْمَالِ لَا يَقْوَى عَلَى هَذَا. وَقَالَ فِي تِلْكَ الْحَرْبِ لِحِمَاةٍ مِنْ جُنْدِهِ: أَكَلْتُمْ تَمْرِي وَعَصَيْتُمْ أَمْرِي، وَسَمِعَ أَنَّ مَالِكَ بْنَ أَسْعَدِ الرَّزَامِيِّ مِنْ بَنِي مَازِنٍ أَكَلَ مِنْ بَعِيرٍ وَخَدَهُ وَحَمَلَ مَا بَقِيَ عَلَى ظَهْرِهِ فَقَالَ: دُلُونِي عَلَى قَبْرِ أَنْبَشِهِ، وَقَالَ لِرَجُلٍ أَتَاهُ مُجْتَبِئًا وَقَدْ أُبْدِعَ بِهِ، فَشَكَا إِلَيْهِ حَفَى نَاقَتِهِ، قَالَ: اخْصِفْهَا بِهَلَبٍ، وَارْقَعْهَا بِسَبْتٍ، وَأَنْجِدْهَا بِبُرْدٍ خَفِهَا، فَقَالَ الرَّجُلُ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ جِئْتُكَ مُسْتَوْصِلًا، وَلَمْ أَتَكَ مُسْتَوْصِفًا، فَلَا بَقِيَّةَ نَاقَةٍ حَمَلْتَنِي إِلَيْكَ، فَقَالَ: إِنَّ وَصَاحِبَهَا، وَلِهَذَا الرَّجُلُ فِيهِ شَعْرٌ قَدْ نَسِيَ (الميداني، د.ت، ج ١، ص ١١١) واختيار هذا المثل وهذه القصة لتكون مثلاً تتناقله الذاكرة الثقافية يدل على قبح قيمة البخل، تحوله إلى صفة تخالف طبيعة العربي، فالعطاء لدى العربي لم يكن (عملاً ارتجالياً أو عملاً واقعا تحت تأثير مؤقت بل هو عمل يجري وفق طريقة معروفة ملزمة لصاحب العطاء أنها سنة سنه الآباء للأبناء) (صالح، د.ت، ص ٣٦). وبذلك تعمل قيمة الكرم على ترسيخ التكافل وجعله قيمة قارة في ثقافة الفرد.

ومن قيم التكافل التي وردت في الأمثال قيمة الإجارة (أحمى من مجير الجراد) (الدرة الفاخرة ١/١٦٦) الحماية: المنع. وتقول: حميت الشيء أحميه حماية إذا حفظته ومنعته. وقال الشاعر:

وَكُنْتُ إِذَا جَارِي دَعَا لِمَضُوفَةٍ أَشْمَرٍ حَتَّى يَتُصَفَّ السَّاقَ مِثْرِي

وجار الرجل واستجار: طلب أن يجار؛ والجراد معروف، واحده جرادة للذكر والأنثى، ومجير الجراد هو مدلج بن سويد الطائي. وذكروا إنه بينما هو ذات يوم في ظل خيمة إذ رأى قوما من طيء قد أقبلوا ومعهم الأوعية، فقال: ما شأنكم فقالوا: جراد بات بفنائك، فجننا نأخذه. فلما سمع ذلك، قام إلى فرسه فركبه وتسلح وقال لهم: أليكون الجراد بفنائى وتريدون أخذه؟ والله لا يعرض له أحد منكم إلا قتلته! فلم يزل يحرسه حتى طلعت عليه الشمس وطار، فقال: شأنكم الآن به، فقد تحول الآن عن جوارى! فضرب به المثل (اليوسي، ١٤٠١هـ، ج ٢، ص ١٤٢) ومجير الجراد هو مدلج بن سويد الطائي وقصة ضرب المثل أنه (أنه خلا ذات يوم في خيمته، فإذا هو بقوم من طيء، ومعهم أوعيتهم، فقال: ما خطبكم؟ قالوا: جراد وقع بفنائك فجننا نأخذه، فركب فرسه وأخذ رمحه وقال: والله لا يعرضن له أحد منكم إلا قتلته، (الدميري، ٢٠٠٣م، ج ١، ص ٢٧٣) إنكم رأيتموه في جوارى ثم تريدون أخذه، فلم يزل يحرسه حتى حميت عليه الشمس وطار، فقال: شأنكم الآن فقد تحول عن جوارى) (العسكري، د.ت، ج ١، ص ٢٢١). ويقال أيضاً سقط الجراد قريباً من بيت أبي حنبل جارية بن مرّ، فجاء الحي وقالوا: نريد جارك فقال: (ابن حمدون، ١٩٩٦م، ج ٢، ص ١٥٦) أما إذ جعلتموه جاري فو الله لا تصلون إليه، فأجاره حتى طار من عنده فقيل له: مجير الجراد، وفي ذلك يقول هلال بن معاوية الثعلبي: [من المتقارب:]

وبالجبيلين لنا معقل صعداً إليه بصمّ الصّعاد

ملكناه في أوليات الزمان من قبل نوح ومن قبل عاد

وزيد لنا ولنا حاتم غياث الورى في السنين الشداد (ابن حمدون، ١٩٩٦م، ١٥٦/٢) ويحمل هذا المثل نوعاً من المبالغة في تحقيق إجارة المستجير، وهذه المبالغة تعكس ما لهذه الصفة من أهمية في حياة العرب، وهي تحقق نوعاً من التكافل فمعرفة المطارذ بوجود مساحة آمنة يحترمها الجميع حتى يستطيع في هذه المساحة حل مشكلته، واحترام المجتمع لهذه المساحة فلا يتعدى أحد على من استجار بحمي غيره مهما كانت مشكلته. ومن الأمثال التي تدلّ على القيم في سياق التكافل قولهم (أضيق من غمّ يغير نصل) (الدرة الفاخرة، ١/٢٧٦). قال حمزة: ذكره بعض الشعراء بأحسن لفظ فقال:

وَإِنِّي وَإِسْمَاعِيلُ يَوْمَ وَدَاعِهِ لَكَالْغُمِّدِ يَوْمَ الرُّوحِ فَارَقَهُ النَّصْلُ (مسلم بن الوليد، د.ت، ص ٤٢٣)

فَإِنْ أَغَشَّ قَوْمًا بَعْدَهُمْ أَوْ أُرْهِمُ فَكَالْوَحْشِ يَسْتَدْنِيهِ لِلْقَنْصِ الْمَحْلُ

وهو مثل يضرب للدلالة على الضياع عند مفارقة الصاحب (الميداني، د.ت، ج ١، ص ٤٢٤). فوجود الصاحب والسند أمر مهم لاستمرار الحياة لاسيما في تلك الظروف التي كان يعيشها العربي واختيار صورة الغمد المفارق نصله يعكس أهمية الصاحب، فكأن الفرد بدون صاحب وسند يصبح عديم الفائدة لا يحقق أي فعل كما أن الغمد بدون سيفه هو وعاء فارغ غير مؤثر وبذلك تكون الصحبة أمراً فاعلاً وضرورياً وهو من أهم صور التكافل التي تعمل على استمرار الحياة. ومن قيم التكافل التي عززها المثل قيمة نصرة القبيلة للفرد إذ يحقق له هذا الانتصار الملزم أمناً وطمأنينة، ومن الأمثلة التي تشير إلى ذلك قولهم (أذل من قرملة) (الدرة الفاخرة ١/٢٠٦). ويضرب هذا المثل في أهمية الجماعة، (القرمل: شجر قصار لا ذرى لها، ولا ملجأ، ولا ستر) (الميداني، د.ت، ج ١، ص ٥٨٢). فلما كان الذل يأتي من عدم وجود الملجأ والستر الذي يتمثل بالمحيط والمجتمع كان عكس ذلك هو العز والأمن فكلما وجد جمع يسند الفرد حصل له التكافل والعون. ومن قيم التكافل التي تعمل على حفظ المجتمع ترك التصرفات التي تسبب تمزيق المجتمع وخرق نسيجه ومن الأمثلة التي تشير إلى هذه القيمة قولهم (أنم من الصبح) (الدرة الفاخرة ٢/٣٩٢). وهو مثل يضرب للتحذير من النومية؛ لكون الصبح يهتك كل ستر، ولا يكتم شيئاً (الميداني، د.ت، ٣٥١/٢). وعدم حفظ الأسرار والكلام الخاص يعمل على خلق مشاكل قد تؤدي إلى تفكك المجتمع وبذلك تكون قيمة الكتمان وحفظ السر قيمة مهمة في تعزيز التكافل الاجتماعي. ومن القيم التي تصب في تحقيق التكافل الاجتماعي قيمة المعروف (المعروف أوثق الحصون) (الدرة الفاخرة، ٢/٤٥٥). فالمعروف يعمل على خلق مجتمع متماسك متكافل لا يشعر معه الفرد بالضياع إن أصابته مصيبة فذاك ذلك البازل للمعروف الذي سيخفف من المصاب أو يعالجه. ومن قيم التكافل المهمة التي يتطلبها المجتمع قيمة الحلم والعفو والتسامح، ومن أمثالهم التي تشير إلى هذه القيمة قولهم ** (خير العفو ما كان مع القدرة) ** (الدرة الفاخرة، ٢/٤٥٦). ومن من أرفع مقامات الحلم عن العرب عندما يقترن بالعفو عند القدرة فالعفو مع القدرة أرفع قيمة عند العرب من العفو

بدونها (ابن طباطبا، د.ت، ص ١٩). فليس (الحليم من ظلم فلحم حتى إذا قدر انتقم، ولكن الحليم من ظلم فلحم ثم قدر فعفا) (ابن عبد ربه، د.ت، ج ٢، ص ١٤١). لكون العفو مع القدرة هو احجام عن الفعل والرد بالعقوبة والتسامح يعمل على تكوين مجتمع خال من الضغائن والأحقاد التي إن وجدت في أي مجتمع جعلته مجتمعاً مفككاً فالتسامح من القيم الأساسية التي تدفع نحو التكافل والتعاون. إذ يشير التعاون الاجتماعي إلى قدرة المجتمعات البشرية على إدارة سلوكها الاجتماعي المعقد من خلال قدرتها على إنتاج الثقافة وتطويرها. وفي هذا السياق، يُعدّ المثل وسيلةً للتعبير عن هذه القدرة.

ثانياً: قيمة ومكانة المرأة

المرأة لغةً واصطلاحاً

ويقال: مرة - بلا ألف-: تأنيث المرء (الفراهيدي، د.ت، ج ٨، ص ٢٩٩)؛ «والمرء: الرجل» (الفيروزآبادي، د.ت، ج ٤، ص ٤٩٦). فقد أنثوا فقالوا: مرأة، وخففوا التخفيف القياسي فقالوا: مرءة - بترك الهمز وفتح الراء - وهذا مطرد، وقال سيبويه: وقد قالوا: مرأة.

المرأة اصطلاحاً

«اسم للأنثى البالغة من أولاد آدم» (ابن منظور، ١٤١٤هـ، ج ١، ص ١٥٤). ولا يطلق عليها (امرأة) إلا بعد البلوغ، ف«الصغيرة لا تسمى امرأة في عرف أهل اللسان» (البيضاوي، ٢٠١٢م، ج ٢، ص ٣٤٤). وفي بعض الآثار في سبب تسميتها امرأة «أنها من المرء أخذت» (القرطبي، د.ت، ج ١، ص ٣٠١)

الصلة بين المرأة والنساء:

يتضح مما سبق إن المرأة مفرد (النساء) من غير لفظه، أو مفرد (نسوة) التي جمعها (نساء).

ب- المرأة في القرآن الكريم والأحاديث النبوية الشريفة

من مظاهر احتفاء القرآن الكريم بالمرأة وتقديره لشخصها وعطاءاتها، هذا الحضور المكثف نسبياً لمجموعة لا بأس بها من النماذج النسائية الرائدة، اللواتي فُفن الرجال في عصرهن علماً وعملاً وعبلاً وإيماناً وتقى وورعاً، وهو الأمر الذي لا نجد له نظيراً في التوراة والإنجيل ما أعظم هذه المرأة وما أرقى إيمانها! فبالرغم من أنها كانت تعيش في برج عاجي وقصر عظيم، حيث المال والجاه والرفاهية، وحيث الخدم والراحة والرياش، لكن ذلك كله لم يُغْرِها ولم يستهوها، فلم تسقط إرادتها ولم يهن عزمها، ولم تغن لها دنيا فرعون وقصوره شيئاً، بل كانت معلقةً بالمحل الأعلى، وكانت نفسها تحلق مع الله تعالى، ولهذا تطلعت إليه تعالى طالبةً منه أن يبني لها بيتاً عنده في الجنة بدلاً من القصور، وأن ينجيها من فرعون الطاغية وأعماله القبيحة، وهذا ما أهلها لتكون قدوةً صالحة ومثلاً أعلى يقدّمه القرآن الكريم ليس لخصوص النساء المؤمنات فحسب، بل وللمؤمنين جميعاً ذكوراً وإناثاً. إنها بحق مثل أعلى في التضحية وصلابة الإيمان، وحبّة على كل الذين يضعفون أمام إغراءات الدنيا ويسقطون أمام التحديات والصعاب، وكُم كان البون شاسعاً بينها وبين زوجة عزيز مصر «زليخا» التي شغفها حبّ يوسف (عليه السلام) واجتاحتها الشهوة الغرائزية، فهمت بيوسف (عليه السلام) لتتال مبتغاها الرخيص، وخانت بذلك زوجها وعصت ربه!؟

ج- المرأة في كتاب الدرّة الفاخرة

لقد ورد ذكر المرأة وربطها بالعزة في كتاب الدرّة الفاخرة قولهم (اعز من الزياء) (الدرّة الفاخرة، ٣٠١/١). فانها كانت امرأة من العماليق وأمها من الروم وكانت ملكة الجزيرة، وكانت تغزو بالجيوش وهي التي غازت مارداً والابلق، وهما حصنان كانا للسؤال بن عاديا، فكان مارداً مبنيا من حجارة سود، وكان الابلق من حجار سود وبييض، فاستصعبا عليها فقالت: (تمرد مارداً وعز الابلق) (الزمخشري، ١٩٨٧م، ج ٢، ص ٣٢). فذهبت كلمتها مثلاً وهي التي قتلت جذيمة الابرش ملك العرب (الدرّة الفاخرة، ٣٠١/٢). واما قولهم (اعز من حليلة) (الدرّة الفاخرة، ٣٠١/٢). فانها بنت الحارث بن أبي شمر، ملك عرب الشام، وفيها سار المثل فقيل (ما يومٌ حليلةٌ بسر) (الزمخشري، ١٩٨٧م، ٣٤٠/٢). وهذا اليوم هو اليوم الذي قتل فيه المنذر من المنذر ملك عرب العراق، فسار بعربها الى الحارث الاعرج الغساني وهو الاكبر، وكان في عرب الشام وهو اشهر ايام العرب وانما نسب هذا اليوم الى حليلة لأنها حضرت المعركة محرصة لعسكر ابيها، فتزعم العرب ان الغبار ارتفع في يوم حليلة حتى سد عين الشمس، فظهرت الكواكب المتباعدة عن مطلع الشمس، فسار المثل بهذا اليوم، فقالوا (لأرينك الكواكب ظهراً) (البكري، د.ت، ص ١١٣). واخذة طرفة فقال: انت تتوله فقد تمنعه وتريه النجمة يجؤي بالظهر (البكري، د.ت، ص ١١٣) واما قولهم (اعز من ام قرفه) فانها امراه فزاريه كانت تحت مالك بن حنيفة بن بدر (الزمخشري، ١٩٨٧م، ٢٣٨/١). وكان يعلق في بيتها خمسون سيفاً لخمسين رجلاً كلهم لها محرم (الزمخشري، ١٩٨٧م، ٣٢/٢) ومما يذكر مثل عن وضعية التعامل مع المرأة في وقت قبل الاسلام المثل التالي (أمحل من تعقاد الرتم) (الدرّة الفاخرة، ٣٨٨/٢).

فان العرب من عاداتها اذا اراد الواحد منهم سَفراً أن يعقد خيظاً في شجرة، ويعتقد فيه انه ان احدث امراته حدثاً انحل ذلك الخيظ وكانوا يسمونه الرتم والرتمة ويعرف ابن حمدون الرتم شجر معروف، كانت العرب إذا خرج أحدهم إلى سفر عمد إلى هذا الشجر فعقد غصنا منه بغصن، فإذا عاد من سفره إن وجده قد انحل (ابن حمدون، ١٩٩٦م، ج ٧، ص ٣٣٤). قال: قد خانتني امرأتي، وإن وجده على حاله قال: لم تخني. وذكر ابن الاعرابي ان رجلاً من العرب اراد سَفراً فاخذ يوصي امرأته، ويقول: اياك ان تغلي واياك، فأني عقد لك رتمة بالشجرة، فان احدثت حدثاً انحلت، فقال له الشاعر:

هل ينفعنك اليوم ان همت بهم كثرة ما توصي وتعاقد الرتم !! (ابن قتيبة، د.ت، ص ٢٦٨).

ويقول ابن طباطبا في كتابه عيار الشعر: ((وَكَعَقْدُهُمْ خَيْظًا، يُسَمَّوْنَهُ الرَّتْمَ، فِي غُصْنِ شَجَرَةٍ أَوْ سَاقِهَا إِذَا سَافَرَ أَحَدُهُمْ، وَتَقَعَّدَ ذَلِكَ الْخَيْظَ عِنْدَ رُجُوعِ الْمُسَافِرِ مِنْهُمْ، فَإِذَا وَجَدَهُ عَلَى حَالِهِ قَضَى بِأَنَّ أَهْلَهُ لَمْ تَخْنَهُ، وَإِنْ رَأَى قَدْ حُلَّ حَكْمَ بَائِنِهَا قَدْ خَانَتْهُ وَأُنْثِدَ فِي هَذَا الْمَعْنَى)) (ابن طباطبا، د.ت، ص ٦٣)

هَلْ يَنْفَعَنَّكَ الْيَوْمَ إِنْ هَمَّتْ بِهِمْ
كَثْرَةُ مَا تُوصِي وَتَعَقِّدُ الرَّتْمَ

قولهم: (أنقى من مرأة الغربية) (الدرة الفاخرة، ٣٩٦/٢). فأنها التي تتزوج في غير قومها، فهي تجلو مرآتها أبداً لئلا يخفى عليها من وجهها شيء. كما ورد مدح المرأة التي تتجب الرجال المميزين من ابطال فرسان او حكماء (أنجب من مارية) (الدرة الفاخرة، ٤١٠/٢). هي مارية بنت عبد مناة بن مالك بن زيد بن عبد الله بن دارم، وقال حمزة: هي دارمية ولدت حاجباً ولقيطاً ومعبداً بني زرارة بن عدس بن زيد مناة بن دارم (الميداني، د.ت، ج ٢، ص ٣٤٩). أو انها دارمية ولدت لزرارة بن عدس بن زيد بن دارم حاجبا لقيطاً ومعبداً وعلقمة. وأما قولهم: (أنجب من بنت الخرشب) (الدرة الفاخرة، ٤١١/٢). فانها فاطمة الأنمارية (العسكري، د.ت، ج ٢، ص ٣٢٥). ولدت لزيد العبسي الكاملة، ربيعاً الكامل، وعمارة الوهاب، وقيس الحفاظ وأنس الفوارس وقال أبو اليقضان، قيل لفاطمة بنت الخرشب: أي بنيك أنجب؟ فقالت: وعيشهم ما أدري، اني ما حملت واحداً منهم تضعاً ولا ولدته يتناً ولا أرضعته غيلاً، ولا منعته قياً، ولا أنمته ثنذاً، ولا سقيته هديداً، ولا أطعمته قبل رئة كيدا ولا ابته على مآقه، قولها: أي مقررراً، والهد بد: الرئيثة من اللبن، والمآقة: البكاء (الدرة الفاخرة، ٤١١/٢). وقيل لفاطمة: أي بنيك أفضل؟ فقالت: الربيع، لآ، بل قيس، لآ، بل عمارة، لآ، بل أنس، ثكثهم إن كنت أدري أيهم أفضل. ولا يقولون "مُنْجِيَةً" حتى تتجب ثلاثة. وقال أبو اليقضان: قيل لابنة الخرشب: أي بنيك أفضل؟ فقالت: وعيشهم ما أدري، اني ما حملت واحداً منهم تصنعاً، ولا ولدته نبياً، ولا أرضعته غيلاً، ولا منعته قياً ولا أنمته ثنذاً ولا سقيته هديداً ولا أطعمته قبل رئة كيداً، ولا أبته على مآقه. قال حمزة: قولها "ثنذا" أي مفرراً، والهديد: الرئيثة (تقول: رئا اللبن؛ إذا حلبه على حامض فخر، وبابه كمع، وذلك اللبن هو الرئيثة وفي المثل: إن الرئيثة تفتأ الغضب) (العسكري، د.ت، ٣٤٩/٢). واما قولهم: (أنجب من أم البنين) (الدرة الفاخرة، ٤١١/٢). فانها بنت عمرو وابن عامر فارس الاحياء ولدت لمالك بن جعفر بن كلاب ملاعب الاسنة عامراً وفارس قرزل طفيل الخيل والد عامر وربيع المقاتلين ربيعة ونزال المضيق سلمى ومعود الحكماء معاوية، قال لبيد يفتخر بها نحن بنو أم البنين الاربعة وانما قال لبيد الاربعة وكانوا خمسة لان وزن الشعر لم يطرد له الا بأربعة (العسكري، د.ت، ٣٢٥/٢). وقولهم (أنجب بن خبيثة) (الدرة الفاخرة، ٤٢١/٢). هي خبيثة بنت رياح بن الأشل الغنوية أتاها آب في منامها، فقال: أعشرة هدره أحب إليك أم ثلاثة كعشرة؟ ثم أتاها بمثل ذلك في الليلة الثانية، فقصت رؤياها على زوجها، فقال إن عاد ثالثة فقولني: ثلاثة كعشرة، فعاد بمثله، فقالت: ثلاثة كعشرة، فولدتهم وبكل واحد علامة، ولدت لجعفر بن كلاب: خالد الأصبغ، ومالكا الطيآن، وربيعه الأحوص، فأما خالد فسمى الأصبغ لشمامة بيضاء كانت في مقدم رأسه، وأما مالك فسمى الطيآن لأنه كان طاوياً البطن، وأما ربيعة فسمى الأحوص لصغر عينيه كأنهم مخيبتان (العسكري، د.ت، ٣٥٠/٢). وذكرت المرأة كمثال على الوفاء (أوفى من جماعة) (الدرة الفاخرة، ٤١٩/٢). فهي بنت عوف بن مخلم هذه المجية لمروان القرظ. وابوها عوف بن مخلم بن ذهل بن شيبان، وذلك أن بعض الملوك - وهو عمرو بن هند - طلب منه رجلاً، وهو مروان القرظ، وكان قد أجزه، فمنعه عوف وأبى أن يُسلمه، فقال الملك: لآ حرّ بوادي عوف، أي أنه يقهر من حلّ بواديه، فكل من فيه كالعبد له لطاعتهم إياه (العسكري، د.ت، ٢٣٦/٢). وقال بعضهم: إنما قيل ذلك لأنه كان يُقتل الأسارى، وقد ذكرت قصة مروان مع عوف وصارت مثلاً قولهم "أوفى من عوف بن مخلم" (العسكري، د.ت، ٢٣٦/٢). ومما يذكر عن حادثة جماعة هذه (فيما يحكي المفضل - مالك بن عوف بن أبي عمرو بن عوف بن مخلم الشيباني، وكان سنان بن مالك بن أبي عمرو ابن عوف بن ملحم شام غيماً، فأراد أن يرحل بامرأته جماعة بنت عوف بن أبي عمرو، فقال له مالك: أين تظعن يا أخي؟ قال: أطلب موقع هذه السحابة، قال: لا تفعل فإنه ربما خيلت وليس فيها قطر، وأنا أخاف عليك بعض مقانِب العرب، قال: لكني لست أخاف ذلك، فمضى، وعرض له مروان القرظ بن زنباع

بن حُدَيْفَةَ الْعَبْسِيِّ فَأَعْجَلَهُ عَنْهَا وَانْطَلَقَ بِهَا وَجَعَلَهَا بَيْنَ بَنَاتِهِ وَأَخْوَاتِهِ وَلَمْ يَكْشِفْ لَهَا سِتْرًا، فَقَالَ مَالِكُ ابْنُ عَوْفٍ لَسَانًا: مَا فَعَلْتُ أَخْتِي؟ قَالَ: نَفَنَنْتِي عَنْهَا الرِّمَاحَ، فَقَالَ مَالِكُ: رَبُّ عَجَلَةٍ تَهْبُ رَيْثًا، وَرَبُّ فَرُوقَةَ يُدْعَى لَيْثًا، وَرَبُّ غَيْثٍ لَمْ يَكُنْ غَيْثًا، فَأَرْسَلَهَا مِثْلًا (العسكري، د.ت، ١/٢٩٤). يضرب للرجل يشدُّ حرصه على حاجة ويحرق فيها حتى تذهب كلها. ويقال (أوفى من فكيهة) (الميداني، د.ت، ٢/٣٥٩). فهي بنت قتادة بن مشنوء فهي بنت قتادة بالمشنوق بالمشنوق وخالة طرفة لأن أم طرفة هي وردة بنت قتادة. من وفائها أن السليك بن سلعة غزا بكر بن وائل (ابن حبيب، د.ت، ص ٤٣٣) فأبطأ ولم يجد غفلة يلتمسها، فرأى القوم اثر قدم على الماء لم يعرفوه فقعدها في كمين وانتظروا حتى ورد سليك، فامهلوه حتى شرب وامتلأ فهاجوا به، فعدا فانقله بطنه فولج قبة فكيهة فاستجارها، فادخلته تحت ثوبها، فجاءوا في اثره فوجدوه تحت ثوبها فانترعوا خمارها فنادت اخوتها وولدها فجاوا عشرة، فمنعته منهم فحدث المحلمي ابو بشر عن شبيل، وقال السليك فيها: لعمرؤ ابيك والانباء تنمى لنعم الجار اخت بني عوارا (الأصفهاني، د.ت، ج ١٨، ص ١٣٧). من خفرات لم تتفصح اخاها ولم ترفع لوالدها شنارا ويقال أيضاً: (أوفى من ام جميل) . فانها دوسية من رهط ابي هريره وهم من اهل الصراط ومن وفاءها انه هشام بن الوليد بن المغيرة المخزومي كان قتل ابا ازهر الزهراني من شنوءة وكان صهر ابي سفيان بن حرب فلما بلغ ذلك قومهم بالسررات وثبوا على ضرار بن الخطاب ليقتلوا فسعى حتى دخل بيت ام جميل عائدا بها ولحقه واحد ليضربه فوقع ذباب السيف على الباب فقامت في وجوههم فذبتهم ونادت قومها فمنعوه لها (الزمخشري، ١٩٨٧م، ج ١، ص ٤٣٦). (ويقال ** (أم الطفل) ** فالمرأة المرضع وقال الأصمعي: قيل للأعرابي (ابن الأثير، د.ت، ص ٤٣١): أين تحب أن يكون طعامك؟ فقال: في بطن أم طفل راضع، أو ابن سبيل شاسع، أو اسير كانع، أو ذي رحم قاطع، أو صغير جائع، أو كبير ضائع (الدرة الفاخرة، ٢/٤٨٣). (بختام بحثنا في موضوع الأمثال الواردة في كتاب الدرّة الفاخرة حول ذكر المرأة كغرد في المجتمع ومسبب و نتيجة لذلك المجتمع آنذاك تجد الباحثة الارتباط الوثيق بين بنية الشخصية والثقافة المميزة للمجتمع، لأن الثقافة في ضوء هذا المفهوم هي منظومة القيم الأساسية للمجتمع، وبالتالي فإن "الأنا" والتعامل مع المرأة قديماً وحديثاً هي رواسب ثقافية واجتماعية تختلف حسب الافراد وقد ترفعت الباحثة ان تلوث عيون وأسماع القراء والباحثين والمناقشين عن ذكر عدد من الروايات والأمثال حول مواضيع المرأة وأكتفت بذكر ما هو مهذب ولائق لهذا المقال والمقام.

قائمة المصادر والمراجع

- ابن الأثير، مبارك بن محمد الجزري، المرصع في الآباء والأمهات والبنين والبنات والأذواء والذوات، تحقيق: إبراهيم السامرائي، دار الجليل، بيروت، د.ت.
- ابن حبيب، محمد بن حبيب البغدادي، المحبر، تحقيق: إليزة ليختن شتيتير، دار الأفاق الجديدة، بيروت، د.ت.
- ابن حمدون، محمد بن الحسن، التذكرة الحمدونية، تحقيق: إحسان عباس وبكر عباس، دار صادر، بيروت، ط ١، ١٩٩٦م.
- ابن طباطبا العلوي، محمد بن أحمد، عيار الشعر، تحقيق: عباس عبد الساتر، دار الكتب العلمية، بيروت، د.ت.
- ابن عبد ربه الأندلسي، أحمد بن محمد، العقد الفريد، تحقيق: د. مفيد محمد قميحة، دار الكتب العلمية، بيروت، د.ت.
- ابن قتيبة الدينوري، عبد الله بن مسلم، المعاني الكبير في أبيات المعاني، دار الكتب العلمية، بيروت، د.ت.
- ابن منظور، محمد بن مكرم، لسان العرب، دار صادر، بيروت، ط ٣، ١٤١٤هـ.
- أبو تمام، حبيب بن أوس، ديوان أبي تمام بشرح الخطيب التبريزي، تحقيق: محمد عبده عزام، دار المعارف، القاهرة، د.ت.
- الأصفهاني، أبو الفرج علي بن الحسين، الأغاني، تحقيق: إحسان عباس وآخرون، دار صادر، بيروت، د.ت.
- البخاري، محمد بن إسماعيل، صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، دار طوق النجاة، ط ١، ١٤٢٢هـ.
- البكري، أبو عبيد عبد الله بن عبد العزيز، فصل المقال في شرح كتاب الأمثال، تحقيق: إحسان عباس وعبد المجيد عابدين، مؤسسة الرسالة، بيروت، د.ت.
- البيضاوي، ناصر الدين عبد الله بن عمر، تحفة الأبرار شرح مصابيح السنة، تحقيق: لجنة مختصة بإشراف نور الدين عتر، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية، الكويت، ط ١، ٢٠١٢م.
- الجاحظ، عمرو بن بحر، المحاسن والأضداد، دار ومكتبة الهلال، بيروت، د.ت.
- الخراز، خالد بن جمعة، موسوعة الأخلاق، مكتبة أهل الأثر، الكويت، ط ١، ٢٠٠٩م.
- الدميري، كمال الدين محمد بن موسى، حياة الحيوان الكبرى، تحقيق: أحمد حسن بسج، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ٢، ٢٠٠٣م.
- الرماني، أبو الحسن علي بن عيسى، الألفاظ المترادفة المتقاربة المعنى، تحقيق: د. فتح الله الإخميمي، دار الوفاء، المنصورة، د.ت.

- الزمخشري، جار الله محمود بن عمر، المستقصى في أمثال العرب، دار الكتب العلمية، بيروت، ط٢، ١٩٨٧م.
-زيتوني، عبد الغني أحمد، الإنسان في الشعر الجاهلي: دراسة في فلسفة القيم، دار المنهل، د.ت.
-صالح، توفيق إبراهيم، القيم في الشعر الجاهلي ضابطاً اجتماعياً، دار الحامد للنشر والتوزيع، عمان، د.ت.
-ضيف، شوقي، تاريخ الأدب العربي (العصر الجاهلي)، دار المعارف، القاهرة، ط١٠، د.ت.
-العسكري، أبو هلال الحسن بن عبد الله، جمهرة الأمثال، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم وعبد المجيد قطامش، دار الفكر، بيروت، د.ت.
-عساف، عبد المعطي محمد، النظرية الإسلامية العلمية في الإدارة، دار زهران، عمان، د.ت.
-عوض، إبراهيم، القيم في الشعر الجاهلي ضابطاً اجتماعياً، د.ن، د.ت.
-الفيروزآبادي، مجد الدين محمد بن يعقوب، بصائر ذوي التمييز في لطائف الكتاب العزيز، تحقيق: محمد علي النجار، المكتبة العلمية، بيروت، د.ت.
-الفراهيدي، الخليل بن أحمد، كتاب العين، تحقيق: د. مهدي المخزومي ود. إبراهيم السامرائي، دار ومكتبة الهلال، د.ت.
-القرطبي، أبو عبد الله محمد بن أحمد، الجامع لأحكام القرآن، تحقيق: أحمد البردوني وإبراهيم أطفيش، دار الكتب المصرية، القاهرة، د.ت.
-الميداني، أبو الفضل أحمد بن محمد، مجمع الأمثال، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، دار المعرفة، بيروت، د.ت.
-مسلم بن الحجاج، صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، د.ت.
-مسلم بن الوليد (صريح الغواني)، ديوان صريح الغواني، تحقيق: د. سامي الدهان، دار المعارف، القاهرة، د.ت.
-اليوسي، الحسن بن مسعود، زهر الأكم في الأمثال والحكم، تحقيق: د. محمد حجي ود. محمد الأخضر، دار الثقافة، الدار البيضاء، ط١، ١٤٠١هـ.

List of sources and references

- Ibn al-Athir, Mubarak ibn Muhammad al-Jazari, Al-Murassa' fi al-Aba' wa al-Ummahat wa al-Banin wa al-Banat wa al-Adhwa' wa al-Dhawwat, edited by Ibrahim al-Samarrai, Dar al-Jil, Beirut, n.d.
Ibn Habib, Muhammad ibn Habib al-Baghdadi, Al-Muhabbar, edited by Ilse Lichtenstetter, Dar al-Afaq al-Jadida, Beirut, n.d.
Ibn Hamdun, Muhammad ibn al-Hasan, Al-Tadhkira al-Hamduniyya, edited by Ihsan Abbas and Bakr Abbas, Dar Sader, Beirut, 1st edition, 1996.
Ibn Tabataba al-Alawi, Muhammad ibn Ahmad, 'Ayyar al-Shi'r, edited by Abbas Abd al-Sattar, Dar al-Kutub al-'Ilmiyya, Beirut, n.d.
Ibn Abd Rabbih al-Andalusi, Ahmad ibn Muhammad, Al-'Iqd al-Farid, edited by Dr. Mufid Muhammad Qumayha, Dar al-Kutub al-'Ilmiyya, Beirut, n.d.
Ibn Qutayba al-Dinawari, Abdullah ibn Muslim, Al-Ma'ani al-Kabir fi Abyat al-Ma'ani, Dar al-Kutub al-'Ilmiyya, Beirut, n.d. - Ibn Manzur, Muhammad ibn Mukarram, Lisan al-Arab, Dar Sader, Beirut, 3rd ed., 1414 AH.
- Abu Tammam, Habib ibn Aws, Diwan Abi Tammam with the commentary of al-Khatib al-Tabrizi, edited by Muhammad Abduh Azzam, Dar al-Ma'arif, Cairo, n.d.
- Al-Isfahani, Abu al-Faraj Ali ibn al-Husayn, Al-Aghani, edited by Ihsan Abbas et al., Dar Sader, Beirut, n.d.
- Al-Bukhari, Muhammad ibn Ismail, Sahih al-Bukhari, edited by Muhammad Zuhair ibn Nasir al-Nasir, Dar Tawq al-Najat, 1st ed., 1422 AH.
- Al-Bakri, Abu Ubayd Abdullah ibn Abdul Aziz, Fasl al-Maqal fi Sharh Kitab al-Amthal, edited by Ihsan Abbas and Abdul Majid Abidin, Mu'assasat al-Risalah, Beirut, n.d.
- Al-Baydawi, Nasir al-Din Abdullah ibn Umar, Tuhfat al-Abrar Sharh Masabih al-Sunnah, edited by a specialized committee under the supervision of Nur al-Din Itr, Ministry of Awqaf and Islamic Affairs, Kuwait, 1st ed., 2012 CE. - Al-Jahiz, Amr ibn Bahr, Al-Mahasin wa al-Adhdad (The Virtues and Vices), Dar wa Maktabat al-Hilal, Beirut, n.d.
- Al-Kharraz, Khalid ibn Juma, Mawsu'at al-Akhlaq (Encyclopedia of Ethics), Maktabat Ahl al-Athar, Kuwait, 1st ed., 2009.
- Al-Damiri, Kamal al-Din Muhammad ibn Musa, Hayat al-Hayawan al-Kubra (The Great Book of Animal Life), edited by Ahmad Hasan Basaj, Dar al-Kutub al-'Ilmiyya, Beirut, 2nd ed., 2003.

- Al-Rummani, Abu al-Hasan Ali ibn Isa, Al-Alfaz al-Mutaradafa al-Mutaqariba al-Ma'na (Synonymous Words with Similar Meanings), edited by Dr. Fath Allah al-Ikhmimi, Dar al-Wafa, Mansoura, n.d.
- Al-Zamakhshari, Jar Allah Mahmud ibn Umar, Al-Mustaqsa fi Amthal al-Arab (The Comprehensive Collection of Arab Proverbs), Dar al-Kutub al-Ilmiyya, Beirut, 2nd ed., 1987.
- Zaytuni, Abd al-Ghani Ahmad, Al-Insan fi al-Shi'r al-Jahili: Dirasa fi Falsafat al-Qiyam (Man in Pre-Islamic Poetry: A Study in the Philosophy of Values), Dar al-Manhal, n.d. - Saleh, Tawfiq Ibrahim, Values in Pre-Islamic Poetry as a Social Control, Dar al-Hamid for Publishing and Distribution, Amman, n.d.
- Dayf, Shawqi, History of Arabic Literature (The Pre-Islamic Era), Dar al-Ma'arif, Cairo, 10th ed., n.d.
- Al-Askari, Abu Hilal al-Hasan ibn Abdullah, Jamharat al-Amthal (Collection of Proverbs), edited by Muhammad Abu al-Fadl Ibrahim and Abd al-Majid Qatamish, Dar al-Fikr, Beirut, n.d.
- Assaf, Abd al-Mu'ti Muhammad, The Scientific Islamic Theory of Management, Dar Zahran, Amman, n.d.
- Awad, Ibrahim, Values in Pre-Islamic Poetry as a Social Control, n.p., n.d.
- Al-Fayruzabadi, Majd al-Din Muhammad ibn Ya'qub, Basa'ir Dhawi al-Tamyiz fi Lata'if al-Kitab al-'Aziz (Insights of the Discerning into the Subtleties of the Noble Book), edited by Muhammad Ali al-Najjar, Al-Maktabah al-'Ilmiyyah, Beirut, n.d.
- Al-Farahidi, al-Khalil ibn Ahmad, Kitab al-'Ayn (The Book of the Eye), edited by Dr. Mahdi al-Makhzumi and Dr. Ibrahim al-Samarrai, Dar wa Maktabat al-Hilal, n.d. - Al-Qurtubi, Abu Abdullah Muhammad ibn Ahmad, Al-Jami' li-Ahkam al-Qur'an, edited by Ahmad al-Bardouni and Ibrahim Atfayish, Dar al-Kutub al-Misriyyah, Cairo, n.d.
- Al-Maydani, Abu al-Fadl Ahmad ibn Muhammad, Majma' al-Amthal, edited by Muhammad Muhyi al-Din Abd al-Hamid, Dar al-Ma'rifah, Beirut, n.d.
- Muslim ibn al-Hajjaj, Sahih Muslim, edited by Muhammad Fuad Abd al-Baqi, Dar Ihya' al-Turath al-'Arabi, Beirut, n.d.